

**Addendum direttive per il trattamento dei dati
salariali (ELM)
TariTemp (Suva) – Versione 5.4**

Edizione del 16.05.2025

Editore

Associazione Swissdec
Casella postale 4358
Fluhmattstrasse 1
6004 Lucerna
www.swissdec.ch

Versione

Versione aggiornata

20250516 - Documento di lavoro

Commento:

Riproduzione autorizzata con citazione della fonte

Revisione:

-

Indice

Elenco delle modifiche	4
1. Nuova tariffazione nel prestito di personale [Suva]	5
1.1 Introduzione	5
2. Descrizione del processo	6
2.1 Configurazione della soluzione ERP	6
2.2 Trasmissione dei dati	7
2.2.1 Monosettore	7
3. Calcolo del salario massimo	9

Elenco delle modifiche

Capitolo	Modifica	

1. Nuova tariffazione nel prestito di personale [Suva]

1.1 Introduzione

Questo documento integra lo Standard salari CH (ELM) e si rivolge esclusivamente ai produttori ERP che sviluppano software per prestatori di personale.

I prestatori di personale si suddividono in due categorie:

- multisetore (ELM 5.4):
aziende che prestano personale in diversi settori
- monosettore (ELM 5.5, presente documento):
aziende che prestano personale in un unico settore

Il 1° gennaio 2026 entreranno in vigore le nuove regole della Suva sulla tariffazione nel prestito di personale (classe di rischio 70C). La nuova tariffazione, che consente un calcolo dei premi più preciso ed equo, è stata messa a punto in collaborazione con l'associazione di categoria swissstaffing, rappresentante del settore del prestito di personale. Le modifiche riguardano il numero di parti di impresa e comportano anche variazioni procedurali per gli agenti di collocamento e i produttori ERP svizzeri.

Per tenere conto delle particolari esigenze del settore, le due attuali parti di impresa sono state ampliate a otto:

- Edilizia (attualmente: edilizia e industria insieme)
- Industria
- Orologeria e microtecnica
- Servizi (senza ufficio)
- Trasporti e logistica
- Facility services
- Ufficio e amministrazione (già in uso)
- Finanze e informatica

Le variazioni procedurali riguardano l'attribuzione della soluzione assicurativa corretta ai lavoratori (punto 13.2) e la trasmissione dei dati alla Suva.

Con le nuove regole vengono introdotti nuovi termini che utilizzeremo nei capitoli successivi:

Termine	Spiegazione
Codice professionale ISCO (concetto generico)	▪ Concetto generico che comprende codice professionale individuale, genere di professione ISCO e parte di impresa
Codici professionali individuali	▪ Codici utilizzati dal prestatore di personale per registrare gli impieghi, attribuire la soluzione assicurativa corretta e registrare gli infortuni
Genere di professione ISCO	▪ Si tratta del 5° livello della Nomenclatura svizzera delle professioni «CH-ISCO-19»; esistono circa 670 generi di professione ISCO. ▪ Ogni genere di professione ISCO è attribuito a una delle otto parti di impresa.
Parte di impresa (PI)	▪ Ogni parte di impresa corrisponde a un tasso di premio per AIP e AINP. ▪ I tassi di premio sono calcolati individualmente per ogni prestatore di personale, a seconda che si applichi il sistema bonus-malus o la tariffazione empirica.

Informazioni più dettagliate e un video esplicativo sulla nuova tariffazione sono disponibili sul sito della Suva, all'indirizzo www.suva.ch/taritemp.

2. Descrizione del processo

Le variazioni dovute all'adeguamento della Suva si possono suddividere in due processi parziali:

1. Configurazione della soluzione ERP
2. Trasmissione dei dati

2.1 Configurazione della soluzione ERP

Attualmente le soluzioni assicurative vengono registrate nei sistemi ERP a livello di impresa e attribuite manualmente ai lavoratori in modo corretto. Così facendo, gli utenti attribuiscono ai lavoratori una parte di impresa con i relativi tassi di premio per gli infortuni professionali e non professionali.

Con la nuova soluzione il processo cambia radicalmente. Le soluzioni assicurative non verranno più attribuite manualmente dagli utenti, bensì mediante tabelle di mappatura gestite dalla Suva. L'obiettivo è garantire che tutti i lavoratori di questo settore ricevano lo stesso trattamento. L'attribuzione da parte della Suva è vincolante per tutti i prestatori di personale e rappresenta la base per l'attribuzione dei tassi di premio.

Con il nuovo sistema, per il personale a prestito, le parti di impresa vengono attribuite correttamente mediante i codici professionali individuali gestiti nel sistema ERP a livello degli impieghi. Nel caso dei collaboratori interni o del personale con contratto a tempo indeterminato che rientrano nel settore 70C, vengono attribuiti codici professionali individuali a livello di persona per garantire che il conteggio prenda in considerazione la parte di impresa corretta. È importante che la soluzione assicurativa corretta venga attribuita in tutti i casi mediante la chiave «codice professionale individuale».

Poiché ogni agente di collocamento usa una terminologia diversa, all'inizio del processo l'agente di collocamento comunica alla Suva l'elenco di tutti i codici professionali individuali in uso in azienda.

La Suva attribuisce quindi i generi di professione ISCO e le parti di impresa corretti a tutti i codici professionali individuali e rinvia la tabella di mappatura affinché venga integrata nel sistema ERP. Il processo può avvenire nel portale della Suva (mySuva) o in modo automatizzato tramite una soluzione API.

Esempio: elenco di tutti i codici professionali individuali registrati nel sistema ERP

Codici professionali individuali
Gessatore
Product designer
Geofisico
Assistente sociale

Mappatura dei codici professionali ISCO della Suva

Codici professionali individuali	Genere di professione ISCO	Parte di impresa (PI)
Gessatore	71230 (Gessatori, costruttori a secco)	G
Product designer	21630 (Progettisti di prodotti e disegnatori di moda)	P
Geofisico	21140 (Geologi e geofisici)	
Assistente sociale	26350 (Specialisti nell'assistenza sociale e nell'orientamento)	J

Questa mappatura dei codici professionali ISCO, per la quale deve essere possibile l'aggiornamento nel sistema ERP, gestisce direttamente l'attribuzione della soluzione assicurativa corretta mediante la chiave «codice professionale individuale» a livello del lavoratore.

I produttori ERP interessati dal nuovo requisito devono visualizzare questa tabella nel sistema ERP. Poiché questo vale esclusivamente per i prestatori di personale, i quali per legge sono assoggettati alla Suva, Swissdec raccomanda di includere la tabella di mappatura nelle soluzioni assicurative non appena la Suva viene memorizzata come destinatario, se l'azienda in questione si occupa di prestito di personale.

Se si aggiungono ulteriori codici professionali individuali, le nuove attribuzioni possono essere effettuate nel sistema ERP tramite il portale della Suva (mySuva) oppure, in caso di integrazione diretta, tramite una soluzione API.

2.2 Trasmissione dei dati

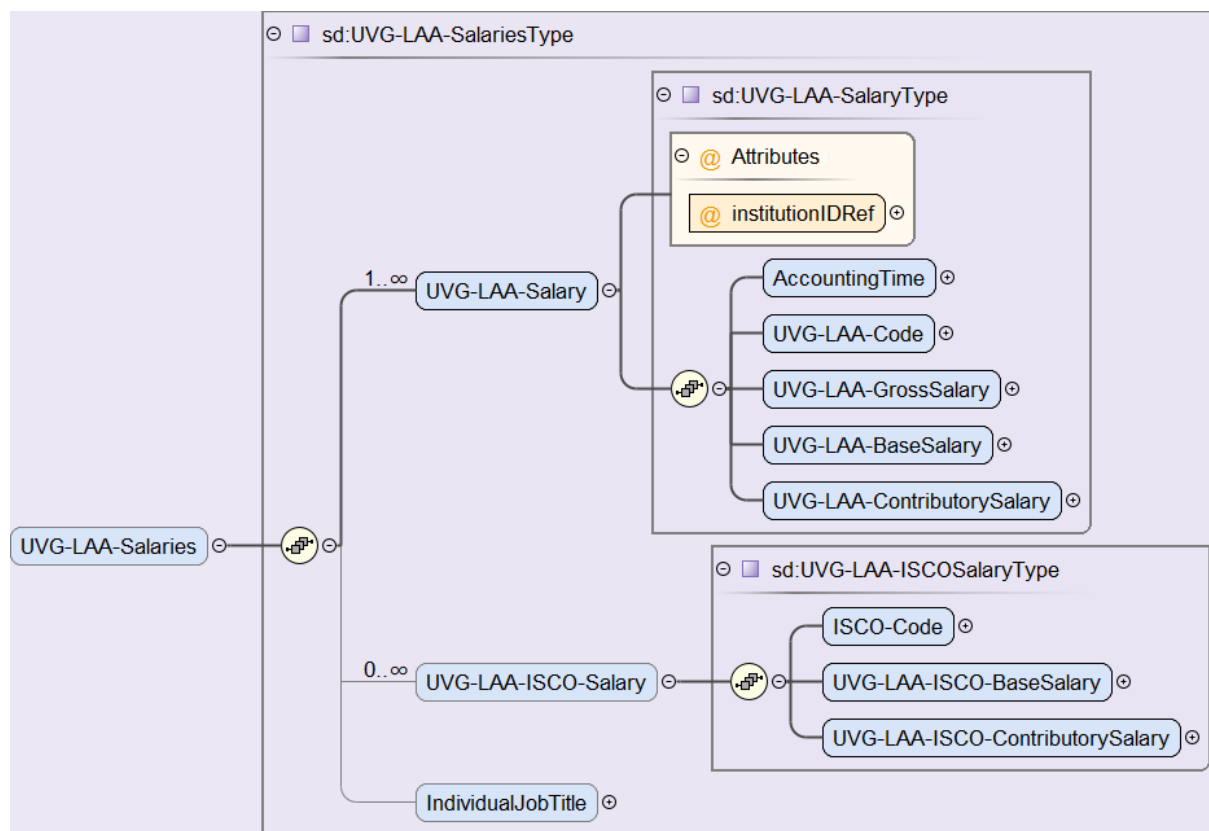
Nell'ambito del prestito di personale (70C), la Suva distingue tra prestatori multisettore (conteggio riferito agli impieghi considerando diverse parti di impresa in tutti i settori per persona) e prestatori monosettore (conteggio del salario annuo considerando una parte di impresa nel settore dei servizi per persona). Questo documento tratta solo la parte relativa alle aziende monosettore. Per le aziende multisettore si rimanda a ELM 5.4.

2.2.1 Monosettore

Per consentire la trasmissione dei dati necessari, l'attuale dominio LAINF <UVG-LAA-Salary> è stato ampliato con due elementi:

- <UVG-LAA-ISCO-Salary>
 - Nell'elemento <UVG-LAA-ISCO-Salary> le somme salariali per ciascun genere di professione ISCO vengono sommate.
- <IndividualJobTitle>
 - Qui viene indicato l'**ultimo** <IndividualJobTitle> nel quale la persona notificata lavora o ha lavorato.

Se il personale interno viene impiegato **eccezionalmente** in un settore diverso (p. es. se un impiegato d'ufficio lavora a prestito per due giorni come pittore), non occorre prevedere una notifica separata per l'altro settore e quindi nemmeno una nuova PI.



Nome del campo	Descrizione	Tipo di immissione / info supplementare	Obbligatorio / opzionale
UVG-LAA-Salary ...			Obbligatorio
...institutionIDRef	Con un riferimento si rimanda all'istituzione assicuratore LAINF	sd:InstitutionIDType	Obbligatorio
...AccountingTime	Durata di contribuzione Il momento finale (fino) di una durata di contribuzione non può essere antecedente al momento iniziale (da). Le notifiche che violano questa regola vengono respinte dal distributore.	sd:TimePeriodType Data dal / al	Obbligatorio
...UVG-LAA-Code	Codice LAINF, soluzione assicurativa	sd:UVG-LAA-CodeType	Obbligatorio
...UVG-LAA-GrossSalary	Salario lordo LAINF Il salario lordo LAINF è la somma di tutti i generi di salario evolutivo.	sd:SalaryAmountType	Obbligatorio
...UVG-LAA-GrossSalary	Base LAINF La base LAINF è la somma di tutti i generi di salario soggetti a contributi LAINF, senza tenere conto del guadagno massimo assicurato e del codice LAINF (persone assicurate e non assicurate).	sd:SalaryAmountType	Obbligatorio
...UVG-LAA-ContributorySalary	Salario LAINF Il salario LAINF, calcolato a partire dalla base LAINF, è il salario soggetto a contributi delle persone assicurate tenendo conto del guadagno massimo.	sd:SalaryAmountType	Obbligatorio
UVG-LAA-ISCO-Salary...			Opzionale
...ISCO-Code	Genere di professione ISCO	xs:integer	Obbligatorio
...UVG-LAA-ISCO-BaseSalary	Base LAINF-ISCO La base LAINF-ISCO è la somma di tutti i generi di salario soggetti a contributi LAINF, senza tenere conto del guadagno massimo assicurato.	sd:SalaryAmountType	Obbligatorio
...UVG-LAA-ISCO-ContributorySalary	Salario LAINF-ISCO Il salario LAINF-ISCO è il salario soggetto a contributi calcolato a partire dalla base LAINF-ISCO per le persone assicurate tenendo conto del guadagno massimo.	sd:SalaryAmountType	Obbligatorio
IndividualJobTitle	Codice professionale individuale	IDType	Opzionale

3. Calcolo del salario massimo

Il calcolo del salario massimo per il personale a prestito si basa sostanzialmente sullo Standard salari CH (ELM 5.0). Il calcolo dei giorni delle assicurazioni sociali (giorni AS) uniforme in tutta la Svizzera e dei salari massimi è descritto al punto 7.12 delle «Direttive per il trattamento dei dati salariali».